



Warnings for Item with EAN 4260209260889

[BG] - български - Предупреждения	2
[CS] - čeština - Upozornění.....	3
[DA] - dansk - Advarsler.....	4
[DE] - Deutsch - Warnhinweise.....	5
[EL] - ελληνικά - Προειδοποιήσεις.....	6
[EN] - English - Warnings	7
[ES] - español - Advertencias.....	8
[ET] - eesti - Hoiatused	9
[FI] - suomi - Varoitukset	10
[FR] - français - Avertissements.....	11
[GA] - Gaeilge - Rabhaidh	12
[HR] - hrvatski - Upozorenja.....	13
[HU] - magyar - Figyelmeztetések	14
[IT] - italiano - Avvertenze	15
[LT] - lietuvių - Įspėjimai	16
[LV] - latviešu - Brīdinājumi.....	17
[MT] - Malti - Twissijiet.....	18
[NL] - Nederlands - Waarschuwingen	19
[PL] - polski - Ostrzeżenia	20
[PT] - português - Avisos.....	21
[RO] - română - Avertismente	22
[SK] - slovenčina - Upozornenia.....	23
[SL] - slovenščina - Opozorila	24
[SV] - svenska - Varningar	25

[BG] - български - Предупреждения

НАМЕК! Проверете продукта за повреди преди употреба и не го използвайте, ако откриете повреда.

НАМЕК! Използвайте продукта само по предназначение.

НАМЕК! Проверявайте редовно продукта за износване, повреди или разхлабени части. Ако е необходимо, следвайте примера и незабавно сменете дефектните части, за да осигурите безопасност.

НАМЕК! Почиствайте продукта само със суха или леко влажна кърпа. Не използвайте агресивни почистващи препарати.

НАМЕК! Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от фактори на околната среда като слънчева светлина и екстремни условия.

Отказ от отговорност

Внимание! Отговорност при неправилна употреба: Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба, неправилна работа или неправилен монтаж на продуктите.

[CS] - čeština - Upozornění

NÁZNAK! Před použitím výrobek zkontrolujte, zda není poškozený, a v případě zjištění poškození jej nepoužívejte.

NÁZNAK! Výrobek používejte pouze k určenému účelu.

NÁZNAK! Pravidelně kontrolujte výrobek, zda není opotřebovaný, poškozený nebo uvolněné části. V případě potřeby postupujte podle příkladu a okamžitě vyměňte vadné díly, abyste zajistili bezpečnost.

NÁZNAK! Výrobek čistěte pouze suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

NÁZNAK! Výrobek skladujte na suchém místě mimo dosah vlivů prostředí, jako je sluneční záření a extrémní podmínky.

Vyloučení odpovědnosti

Pozor! Odpovědnost za nesprávné použití: Výrobce nenes odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím, nesprávnou manipulací nebo nesprávnou instalací výrobků.

[DA] - dansk - Advarsler

ANTYDNING! Kontroller produktet for skader før brug, og brug det ikke, hvis der opdages skader.

ANTYDNING! Brug kun produktet efter hensigten.

ANTYDNING! Kontroller produktet regelmæssigt for slid, skader eller løse dele. Følg om nødvendigt trop og udskift defekte dele med det samme for at sikre sikkerheden.

ANTYDNING! Rengør kun produktet med en tør eller let damp klud. Brug ikke aggressive rengøringsmidler.

ANTYDNING! Opbevar produktet på et tørt sted væk fra miljøfaktorer såsom sollys og ekstreme forhold.

Ansvarsfraskrivelse

Advarsel! Ansvar ved forkert brug: Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der skyldes forkert brug, forkert håndtering eller forkert installation af produkterne.

[DE] - Deutsch - Warnhinweise

HINWEIS! Überprüfen Sie das Produkt vor der Verwendung auf Beschädigungen und verwenden Sie es nicht, wenn Schäden festgestellt werden.

HINWEIS! Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

HINWEIS! Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Verschleiß, Beschädigungen oder lose Teile. Ziehen Sie bei Bedarf nach und ersetzen Sie defekte Teile umgehend, um die Sicherheit zu gewährleisten.

HINWEIS! Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

HINWEIS! Lagern Sie das Produkt trocken und geschützt vor Umwelteinflüssen wie Sonneneinstrahlung und extremen Bedingungen.

Haftungsausschluss

Achtung! Haftung bei unsachgemäßer Nutzung: Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung, unsachgemäße Handhabung oder unsachgemäße Installation der Produkte entstehen.

[EL] - ελληνικά - Προειδοποιήσεις

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Ελέγξτε το προϊόν για ζημιές πριν από τη χρήση και μην το χρησιμοποιήσετε εάν εντοπιστεί ζημιά.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως προβλέπεται.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για φθορά, ζημιά ή χαλαρά μέρη. Εάν είναι απαραίτητο, ακολουθήστε το παράδειγμά σας και αντικαταστήστε αμέσως τα ελαττωματικά εξαρτήματα για να διασφαλίσετε την ασφάλεια.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Καθαρίστε το προϊόν μόνο με ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό μέρος μακριά από περιβαλλοντικούς παράγοντες όπως το φως του ήλιου και ακραίες συνθήκες.

Αποποίηση ευθυνών

Προσοχή! Ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης: Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση, ακατάλληλο χειρισμό ή ακατάλληλη εγκατάσταση των προϊόντων.

[EN] - English - Warnings

HINT! Check the product for damage before use and do not use it if damage is detected.

HINT! Use the product only as intended.

HINT! Check the product regularly for wear, damage, or loose parts. If necessary, follow suit and replace defective parts immediately to ensure safety.

HINT! Clean the product only with a dry or slightly damp cloth. Do not use aggressive cleaning agents.

HINT! Store the product in a dry place away from environmental factors such as sunlight and extreme conditions.

Disclaimer

Warning! Liability for improper use: The manufacturer assumes no liability for damages resulting from improper use, handling, or installation of the products.

[ES] - español - Advertencias

¡INDIRECTA! Compruebe si el producto está dañado antes de usarlo y no lo utilice si se detectan daños.

¡INDIRECTA! Utilice el producto solo según lo previsto.

¡INDIRECTA! Revise el producto con regularidad en busca de desgaste, daños o piezas sueltas. Si es necesario, haga lo mismo y reemplace las piezas defectuosas de inmediato para garantizar la seguridad.

¡INDIRECTA! Limpie el producto solo con un paño seco o ligeramente húmedo. No utilice productos de limpieza agresivos.

¡INDIRECTA! Almacene el producto en un lugar seco lejos de factores ambientales como la luz solar y condiciones extremas.

Descargo de responsabilidad

¡Atención! Responsabilidad por uso indebido: El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso, manejo o instalación incorrectos de los productos.

[ET] - eesti - Hoiatused

VIHJE! Enne kasutamist kontrollige toodet kahjustuste suhtes ja ärge kasutage seda kahjustuste avastamisel.

VIHJE! Kasutage toodet ainult ettenähtud viisil.

VIHJE! Kontrollige toodet regulaarselt kulumise, kahjustuste või lahtiste osade suhtes. Vajadusel järgige eeskuju ja vahetage defektsed osad kohe välja, et tagada ohutus.

VIHJE! Puhastage toodet ainult kuiva või kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid.

VIHJE! Hoidke toodet kuivas kohas, eemal keskkonnateguritest, nagu päikesevalgus ja äärmuslikud tingimused.

Vastuuvabadus

Tähelepanu! Vastutus ebaõige kasutamise eest: Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad toote valest kasutamisest, valest käsitsemisest või valest paigaldusest.

[FI] - suomi - Varoitukset

VIHJE! Tarkista tuote vaurioiden varalta ennen käyttöä äläkä käytä sitä, jos vaurioita havaitaan.

VIHJE! Käytä tuotetta vain tarkoitetulla tavalla.

VIHJE! Tarkista tuote säännöllisesti kulumisen, vaurioiden tai irronneiden osien varalta. Seuraa tarvittaessa esimerkkiä ja vaihda vialliset osat välittömästi turvallisuuden varmistamiseksi.

VIHJE! Puhdista tuote vain kuivalla tai hieman kostealla liinalla. Älä käytä aggressiivisia puhdistusaineita.

VIHJE! Säilytä tuotetta kuivassa paikassa poissa ympäristötekijöistä, kuten auringonvalosta ja äärimmäisistä olosuhteista.

Vastuunrajoitus

Varoitus! Vastuu virheellisestä käytöstä: Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat tuotteiden virheellisestä käytöstä, käsittelystä tai asennuksesta.

[FR] - français - Avertissements

INDICE! Vérifiez que le produit n'est pas endommagé avant utilisation et ne l'utilisez pas si des dommages sont détectés.

INDICE! N'utilisez le produit que comme prévu.

INDICE! Vérifiez régulièrement que le produit ne présente pas d'usure, de dommages ou de pièces desserrées. Si nécessaire, emboîtez le pas et remplacez immédiatement les pièces défectueuses pour assurer la sécurité.

INDICE! Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs.

INDICE! Conservez le produit dans un endroit sec, à l'abri des facteurs environnementaux tels que la lumière du soleil et des conditions extrêmes.

Clause de non-responsabilité

Attention! Responsabilité en cas de mauvaise utilisation : Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation, d'une manipulation ou d'une installation incorrecte des produits.

[GA] - Gaeilge - Rabhaidh

LEID! Seiceáil an táirge le haghaidh damáiste roimh úsáid agus ná húsáid é má aimsítear damáiste.

LEID! Bain úsáid as an táirge ach amháin mar atá beartaithe.

LEID! Seiceáil an táirge go rialta le haghaidh caitheamh, damáiste, nó páirteanna scaoilte. Más gá, lean culaith agus cuir codanna lochtacha ina n-ionad láithreach chun sábháilteacht a chinntiú.

LEID! Glan an táirge ach le héadach tirim nó beagán taise. Ná húsáid gníomhairí glantacháin ionsaitheacha.

LEID! Stóráil an táirge in áit thirim ar shiúl ó fhachtóirí comhshaoil cosúil le solas na gréine agus coinníollacha foircneacha.

Séanta

Aird! Dliteanas maidir le mí-úsáid: Ní ghlacann an monaróir aon dliteanas as damáistí a tharlaíonn de bharr mí-úsáide, láimhseáil mhíchuí nó suiteáil mhíchuí na dtáirgí.

[HR] - hrvatski - Upozorenja

NAGOVJEŠTAJ! Prije upotrebe provjerite ima li oštećenja na proizvodu i nemojte ga koristiti ako se otkrije oštećenje.

NAGOVJEŠTAJ! Koristite proizvod samo prema namjeni.

NAGOVJEŠTAJ! Redovito provjeravajte proizvod na istrošenost, oštećenja ili labave dijelove. Ako je potrebno, slijedite primjer i odmah zamijenite neispravne dijelove kako biste osigurali sigurnost.

NAGOVJEŠTAJ! Proizvod čistite samo suhom ili blago vlažnom krpom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje.

NAGOVJEŠTAJ! Proizvod čuvajte na suhom mjestu, daleko od čimbenika okoliša kao što su sunčeva svjetlost i ekstremni uvjeti.

Odricanje od odgovornosti

Upozorenje! Odgovornost za nepravilnu uporabu: Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu nastalu zbog nepravilne uporabe, nepravilnog rukovanja ili nepravilne instalacije proizvoda.

[HU] - magyar - Figyelmeztetések

CÉLZÁS! Használat előtt ellenőrizze a termék sérüléseit, és ne használja, ha sérülést észlel.

CÉLZÁS! A terméket csak rendeltetésszerűen használja.

CÉLZÁS! Rendszeresen ellenőrizze a terméket kopás, sérülés vagy laza alkatrészek szempontjából. Ha szükséges, kövesse a példát, és azonnal cserélje ki a hibás alkatrészeket a biztonság érdekében.

CÉLZÁS! A terméket csak száraz vagy enyhén nedves ruhával tisztítsa meg. Ne használjon agresszív tisztítószereket.

CÉLZÁS! A terméket száraz helyen, környezeti tényezőktől, például napfénytől és szélsőséges körülményektől távol tárolja.

Felelősségkizárás

Figyelem! Felelősség helytelen használat esetén: A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért, amelyek helytelen használat, helytelen kezelés vagy a termékek helytelen telepítése miatt keletkeznek.

[IT] - italiano - Avvertenze

ALLUDERE! Controllare che il prodotto non sia danneggiato prima dell'uso e non utilizzarlo se vengono rilevati danni.

ALLUDERE! Utilizzare il prodotto solo come previsto.

ALLUDERE! Controllare regolarmente il prodotto per usura, danni o parti allentate. Se necessario, seguire l'esempio e sostituire immediatamente le parti difettose per garantire la sicurezza.

ALLUDERE! Pulire il prodotto solo con un panno asciutto o leggermente umido. Non utilizzare detergenti aggressivi.

ALLUDERE! Conservare il prodotto in un luogo asciutto, lontano da fattori ambientali come la luce solare e condizioni estreme.

Clausola di esclusione della responsabilità

Attenzione! Responsabilità in caso di uso improprio: Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da uso, manipolazione o installazione impropri dei prodotti.

[LT] - lietuvių - Įspėjimai

UŽUOMINA! Prieš naudojimą patikrinkite, ar gaminys nepažeistas, ir nenaudokite jo, jei aptinkamas pažeidimas.

UŽUOMINA! Naudokite produktą tik taip, kaip numatyta.

UŽUOMINA! Reguliariai tikrinkite, ar gaminys nėra nusidėvėjęs, nepažeistas ar atsilaisvinęs dalis. Jei reikia, laikykitės pavyzdžio ir nedelsdami pakeiskite sugedusias dalis, kad užtikrintumėte saugumą.

UŽUOMINA! Valykite gaminį tik sausu arba šiek tiek drėgnu skudurėliu. Nenaudokite agresyvių valymo priemonių.

UŽUOMINA! Laikykite produktą sausoje vietoje, atokiau nuo aplinkos veiksnių, tokių kaip saulės spinduliai ir ekstremalios sąlygos.

Atsakomybės apribojimas

Dėmesio! Atsakomybė už netinkamą naudojimą: Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo, netinkamo tvarkymo ar netinkamo produktų įrengimo.

[LV] - latviešu - Brīdinājumi

MĀJIENS! Pirms lietošanas pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu, un nelietojiet to, ja tiek konstatēti bojājumi.

MĀJIENS! Lietojiet produktu tikai paredzētajā veidā.

MĀJIENS! Regulāri pārbaudiet, vai izstrādājumam nav nodiluma, bojājumu vai vaļīgu detaļu. Ja nepieciešams, sekojiet šim piemēram un nekavējoties nomainiet bojātās detaļas, lai nodrošinātu drošību.

MĀJIENS! Notīriet produktu tikai ar sausu vai nedaudz mitru drānu. Nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus.

MĀJIENS! Uzglabājiet produktu sausā vietā, prom no vides faktoriem, piemēram, saules gaismas un ekstremāliem apstākļiem.

Atruna

Uzmanību! Atbildība par nepareizu lietošanu: Ražotājs neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, nepareizas apstrādes vai nepareizas uzstādīšanas dēļ.

[MT] - Malti - Twissijiet

SUGĠERIMENT! Iċċekkja l- prodott għall- ħsara qabel l- użu u tużahx jekk tinstab ħsara.

SUGĠERIMENT! Uża l-prodott biss kif maħsub.

SUGĠERIMENT! Iċċekkja l-prodott regolarment għal partijiet li jilbsu, jagħmlu ħsara, jew jinħallu partijiet. Jekk ikun meħtieġ, segwi l- istess u ibdel il- partijiet difettużi immedjatament biex tiżgura s- sigurtà.

SUGĠERIMENT! Naddaf il- prodott biss b' ċarruta xotta jew kemmxejn niedja. Tużax aġenti aggressivi tat- tindif.

SUGĠERIMENT! Aħzen il- prodott f' post xott ' il bogħod minn fatturi ambjentali bħad- dawl tax- xemx u kundizzjonijiet estremi.

Ċaħda ta' responsabbiltà

Attenzjoni! Responsabbiltà f'każ ta' użu ħażin: Il-manifattur ma jerfax responsabbiltà għal danni li jirriżultaw minn użu, immaniġġjar jew installazzjoni ħażina tal-prodotti.

[NL] - Nederlands - Waarschuwingen

TIP! Controleer het product voor gebruik op schade en gebruik het niet als er schade wordt gedetecteerd.

TIP! Gebruik het product alleen waarvoor het bedoeld is.

TIP! Controleer het product regelmatig op slijtage, beschadigingen of losse onderdelen. Volg indien nodig dit voorbeeld en vervang defecte onderdelen onmiddellijk om de veiligheid te garanderen.

TIP! Reinig het product alleen met een droge of licht damp kleding. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.

TIP! Bewaar het product op een droge plaats, uit de buurt van omgevingsfactoren zoals zonlicht en extreme omstandigheden.

Vrijwaring

Let op! Aansprakelijkheid bij onjuist gebruik: De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik, onjuiste omgang of onjuiste installatie van de producten.

[PL] - polski - Ostrzeżenia

ALUZJA! Przed użyciem sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń i nie używaj go w przypadku wykrycia uszkodzenia.

ALUZJA! Używaj produktu tylko zgodnie z przeznaczeniem.

ALUZJA! Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem zużycia, uszkodzeń lub luźnych części. W razie potrzeby postępuj zgodnie z instrukcjami i natychmiast wymień uszkodzone części, aby zapewnić bezpieczeństwo.

ALUZJA! Produkt należy czyścić tylko suchym lub lekko damp płótno. Nie używaj agresywnych środków czyszczących.

ALUZJA! Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od czynników środowiskowych, takich jak światło słoneczne i ekstremalne warunki.

Zrzeczenie się odpowiedzialności

Uwaga! Odpowiedzialność za niewłaściwe użytkowanie: Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego obchodzenia się lub niewłaściwej instalacji produktów.

[PT] - português - Avisos

DICA! Verifique se o produto está danificado antes de usar e não o use se forem detectados danos.

DICA! Use o produto apenas como pretendido.

DICA! Verifique o produto regularmente quanto a desgaste, danos ou peças soltas. Se necessário, siga o exemplo e substitua as peças defeituosas imediatamente para garantir a segurança.

DICA! Limpe o produto apenas com um pano seco ou ligeiramente damp pano. Não use agentes de limpeza agressivos.

DICA! Armazene o produto em local seco, longe de fatores ambientais, como luz solar e condições extremas.

Isenção de responsabilidade

Atenção! Responsabilidade por uso indevido: O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes do uso, manuseio ou instalação inadequada dos produtos.

[RO] - română - Avertismente

INDICIU! Verificați produsul înainte de utilizare și nu-l utilizați dacă sunt detectate daune.

INDICIU! Utilizați produsul numai conform intenției.

INDICIU! Verificați produsul în mod regulat pentru uzură, deteriorare sau piese slăbite. Dacă este necesar, urmați exemplul și înlocuiți imediat piesele defecte pentru a asigura siguranța.

INDICIU! Curățați produsul numai cu o cârpă uscată sau ușor umedă. Nu utilizați agenți de curățare agresivi.

INDICIU! Depozitați produsul într-un loc uscat, departe de factorii de mediu, cum ar fi lumina soarelui și condițiile extreme.

Declarație de limitare a responsabilității

Atenție! Răspundere în caz de utilizare necorespunzătoare: Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele rezultate din utilizarea, manipularea sau instalarea necorespunzătoare a produselor.

[SK] - slovenčina - Upozornenia

RADA! Pred použitím skontrolujte výrobok, či nie je poškodený, a ak sa zistí poškodenie, nepoužívajte ho.

RADA! Výrobok používajte iba na určený účel.

RADA! Pravidelne kontrolujte výrobok, či nie je opotrebovaný, poškodený alebo uvoľnený. V prípade potreby postupujte podľa neho a okamžite vymeňte chybné diely, aby ste zaistili bezpečnosť.

RADA! Výrobok čistite iba suchou alebo mierne damp handričkou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.

RADA! Výrobok skladujte na suchom mieste mimo dosahu environmentálnych faktorov, ako je slnečné svetlo a extrémne podmienky.

Vylúčenie zodpovednosti

Pozor! Zodpovednosť za nesprávne použitie: Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním, nesprávnou manipuláciou alebo nesprávnou inštaláciou výrobkov.

[SL] - slovenščina - Opozorila

NAMIG! Pred uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan, in ga ne uporabljajte, če ga odkrijete.

NAMIG! Izdelek uporabljajte samo, kot je predvideno.

NAMIG! Redno preverjajte, ali je izdelek obrabljen, poškodovan ali ohlapen del. Če je potrebno, sledite temu in takoj zamenjajte okvarjene dele, da zagotovite varnost.

NAMIG! Izdelek očistite samo s suho ali rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.

NAMIG! Izdelek shranjujte na suhem mestu, stran od okoljskih dejavnikov, kot so sončna svetloba in ekstremni pogoji.

Izjava o omejitvi odgovornosti

Opozorilo! Odgovornost pri nepravilni uporabi: Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe, nepravilnega ravnanja ali nepravilne namestitve izdelkov.

[SV] - svenska - Varningar

ANTYDAN! Kontrollera produkten för skador före användning och använd den inte om skada upptäcks.

ANTYDAN! Använd endast produkten på avsett sätt.

ANTYDAN! Kontrollera produkten regelbundet för slitage, skador eller lösa delar. Om det behövs, följ efter och byt ut defekta delar omedelbart för att garantera säkerheten.

ANTYDAN! Rengör endast produkten med en torr eller lätt damp trasa. Använd inte aggressiva rengöringsmedel.

ANTYDAN! Förvara produkten på en torr plats borta från miljöfaktorer som solljus och extrema förhållanden.

Ansvarsfriskrivning

Varning! Ansvar vid felaktig användning: Tillverkaren tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning, hantering eller installation av produkterna.